

# MG 254 beurer



מושב עיסוי שיאצו (IS)  
מדריך הפעלה.....2

## מיניינע נכות

- |   |                                 |   |                                  |
|---|---------------------------------|---|----------------------------------|
| 6 | 6. הכנת המכשיר לקראת הפעלה..... | 2 | 1. אודות מכשיר עיסוי השיאצו..... |
| 6 | 7. הפעלה.....                   | 3 | 2. הכירו את המכשיר שלכם.....     |
| 6 | 8. טיפול ואחסנה.....            | 3 | 3. שימוש נכון במכשיר.....        |
| 7 | 9. במקרה של תקלות.....          | 4 | 4. מידע בטיחותי.....             |
|   |                                 | 5 | 5. תיאור המוצר.....              |

## הפריטים הכלולים במארז

- מושב עיסוי שיאצו
- הוראות הפעלה אלה






## אזהרה

- מכשיר זה נועד לשימוש ביתי/פרטי בלבד, ולא לשימוש מסחרי.
- מכשיר זה מותר לשימוש על ידי ילדים מעל גיל 8 ועל ידי אנשים הסובלים מלקות גופנית, תחושתית או שכלית או על ידי אנשים חסרי ניסיון או ידע, בתנאי שהושמה עליהם השגחה או ספקה להם הנחיה לגבי השימוש במכשיר בבטחה ורק במידה והם מודעים לחלוטין לסכנות הנלוות שיכולות להיות בעקבות השימוש במכשיר זה.
- חל איסור על ילדים לשחק עם המכשיר.
- ניקוי ותחזוקה של משתמש לא יבוצעו על ידי ילדים אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה.
- במידה וכבל החיבור של מכשיר זה פגום, יש להשליכו לפח. במידה ולא ניתן להוציאו ממקומו, יש להשליך את המכשיר לפח.

מומלץ להיוועץ ברופא לפני השימוש.

## הסבר אודות הסמלים

הסמלים הבאים נמצאים בשימוש בהוראות הפעלה ועל גבי לוחית הדגם:

- |   |  |
|---|--|
| אזהרה    | אזהרה לגבי סכנות לפגיעה או סכנות בריאותיות.          |
| התראה    | מידע בטיחותי אודות נזק אפשרי למכשיר/לאבזרים.         |
| שימו לב  | מידע חשוב.   |
|          | המכשיר כולל בידוד הגנה כפול ולכן תואם את הגנה סוג 2. |
|          | לשימוש במקום סגור בלבד.                              |

## 1. אודות מכשיר עיסוי השיאצו

שיאצו נחשב לסוג של עיסוי גוף אשר פותח ביפן לפני כ-100 שנה. שיאצו מבוסס על רעיונות המעוגנים ברפואה הסינית המסורתית, במיוחד במערכת המרידיאנים, כלומר: אותם מסלולים בגוף האדם לאורכם האנרגיה עוברת. מטרתו של כל עיסוי שיאצו היא לשפר את הרווחה הגופנית, הרגשית והנפשית של אותו אדם העובר טיפול. לשם כך, יש להעלים חסימות אנרגיה וצווארי בקבוק במרידיאנים ויש לעורר את יכולת הוויסות העצמי של הגוף.

מטפלים בשיאצו משיגים זאת באמצעות הפעלת לחץ באמצעות תנועות זורמות לאורך המרדיאנים. למרות שניתן לתרגם את המילה שיאצו כ-"לחיצת אצבעות", העוסקים בתחום עושים גם שימוש בעקבים או בידיים שלהם, במרפקים ובברכיים כמו גם באצבעות שלהם. לאורך התהליך, המטפל יעשה שימוש בכל משקל גופו או גופה במטרה לייצר את הלחץ הנדרש.

## 2. הכירו את המכשיר שלכם

מכשיר עיסוי השיאצו שלכם כולל ראשי עיסוי מסתובבים אשר מדמים את הלחץ ואת תנועות הלישה של מכשיר עיסוי השיאצו. מוצר זה מגיע שלם עם ראשי עיסוי מסתובבים ומספק עיסוי עמוק חזק ואינטנסיבי לכל הגב. עליכם למקם את כיסוי מושב השיאצו על גבי מושב המתאים למטרה זו. המכשיר נועד לשימוש פרטי בלבד ואינו מיועד למטרות רפואיות או מסחריות. נוסף על כך, מכשיר עיסוי השיאצו מציע את היתרונות הבאים:

- עיסוי שיאצו לצוואר.
- עיסוי שיאצו לאורך עמוד השדרה.
- אזורי עיסוי מתכווננים (גב עליון, גב תחתון או כל הגב).
- עוצמת עיסוי מתכווננת.
- פונקציית כיבוי אוטומטי לאחר 15 דקות.
- כולל ראשי עיסוי מוארים ופונקציית חימום מתכווננת.

## 3. שימוש נכון במכשיר

מכשיר זה נועד אך ורק לשימוש לשם עיסוי אזור הגב של בני האדם. מכשיר זה אינו יכול להוות תחליף לטיפול רפואי. אין לעשות שימוש במכשיר העיסוי במידה ואחת האזהרות הבאות חלות עליך.

### אזהרה



השימוש במכשיר העיסוי אסור במקרים הבאים

- במקביל לשינויים הנגרמים כתוצאה ממחלה או פגיעה באזור הגב (למשל: בעיות בדיסקים הבינן חולייתיים, פצעים פתוחים).
- במהלך הריון.
- בזמן שינה.
- במכונית.
- על בעלי חיים.
- במהלך פעילויות שבמהלכן תגובה בלתי צפויה עשויה להיות מסוכנת.
- בזמן שימוש בחומרים המצמצמים את זמני התגובה (למשל: תרופות משככות כאבים, אלכוהול).
- למשך פרק זמן של יותר מ-15 דקות (סכנת התחממות יתר).
- תנו למכשיר להתקרר במשך 15 דקות לכל הפחות טרם השימוש בו בשנית.

אנא היוועצו עם הרופא שלכם במידה ואינכם בטוחים באם מכשיר העיסוי מתאים לכם או לא.

מכשיר זה מכיל פונקציית חימום מתכווננת בראשי העיסוי. אנשים שאינם מרגישים חום חייבים להיזהר בעת השימוש בפונקציה זו.

עליכם היוועץ עם הרופא שלכם טרם השימוש במכשיר העיסוי במידה ו:

- אתם סובלים ממחלה רצינית או מתאוששים מניתוח שנעשה בפלג הגוף העליון שלכם.
- השתילו לכם קוצב לב, שתל או אבזר עזר אחר.
- במקרה של תרומבוזה (קרישי דם בעורקים)
- במקרה של מחלת סוכרת.
- במקרה של כאבים ממקור לא ברור.

מכשיר זה מיועד למטרה המתוארת בהוראות הפעלה אלה. היצרן אינו לוקח על עצמו שום אחריות לנזק שייגרם כתוצאה משימוש לא נכון או לא זהיר במכשיר.

## 4. מידע בטיחותי

אנא קראו הוראות הפעלה אלה בקפידה. אי שימת לה למידע המסופק להלן יכול לגרום לפגיעה אישית או לנזק לחומר. שמרו הוראות אלה במקום בטוח היכן שאנשים אחרים העושים שימוש במכשיר זה יכולים לקרוא אותן. תמיד העבירו את ההוראות האלה ביחד עם המכשיר במידה והנכם מוכרים אותו או מעבירים אותו לגורם אחר.

### אזהרה



הרחיקו ילדים מחומרי האריזה. סכנה לחנק.

### אזהרה: התחשמות



בדיוק כמו כל מכשיר חשמלי אחר, יש לטפל במכשיר עיסוי זה בזהירות רבה ובתשומת לב וזאת על מנת למנוע סכנת התחשמות.

מסיבה זו, יש להפעיל את המכשיר כדלהלן בלבד:

- כאשר המתח החשמלי מצוין על גבי המכשיר בלבד.
- אין לעשות שימוש במכשיר במקרה של נזק ברור ונראה לעין למכשיר עצמו או לאברזים שלו.
- לעולם אין לעשות שימוש במכשיר בזמן סופת ברקים.

במקרה של פגם או תקלה, כבו את המכשיר מיד ונתקו אותו ממקור החשמל. לעולם אין למשוך את כבל החשמל או את המכשיר עצמו לשם ניתוק תקע החשמל משקע החשמל שבקיר. לעולם אין להחזיק או לשאת את המכשיר באמצעות כבל חשמל. הרחיקו את הכבלים ממשטחים חמים. אין לצבוט, למעוך או לרקם את הכבלים. אין להכניס סיכות, מחטים או חפצים חדים לתוך המכשיר.

וודאו כי מכשיר העיסוי וכבל החשמל אינם באים במגע עם מים, אדים או נוזלים אחרים. לכן, השתמשו במכשיר רק בחדרים סגורים יבשים (למשל: לעולם לא בחדר אמבטיה, סאונה).

לעולם אין לנסות ולמשוך את המכשיר לאחר שנפל לתוך מים. נתקו את תקע החשמל מי משקע החשמל. אין לעשות שימוש במכשיר במקרה והוא פגום או אחד מהאברזים שלו פגומים. אין לכפוף את המכשיר לפגיעה מכל סוג שהוא ואין להפיל אותו.

## תיקונים

### אזהרה



- תיקונים במכשירי חשמל יבוצעו על ידי אנשים מוסמכים לכך בלבד. תיקונים לא נכונים עלולים לגרום לסכנה גדולה למשתמש. במקרה של תיקונים, אנא צרו קשר עם מרכז שירות הלקוחות שלנו או עם ספק מורשה.
- אין לפתוח את הרוכסן שבמכשיר עיסוי השיאצו. הוא ממוקם שם רק מסיבות המתקשרות לייצור המכשיר.

### אזהרה: סכנת התלקחות



קיימת סכנת התלקחות במידה והמכשיר נמצא בשימוש בצורה לא נכונה או אם הוא אינו נמצא בשימוש בהתאם להוראות הפעלה אלה.

מסיבה זו, מכשיר העיסוי יופעל כדלהלן בלבד:

- לעולם אין לעשות שימוש במכשיר מתחת לכיסויים, כגון סדינים או כריות.
- לעולם אין לעשות שימוש במכשיר בקרבת נפט או כל חומר מתלקח בקלות אחר.

## הטיפול במכשיר

### התראה



- כבו את המכשיר ונתקו את תקע החשמל משקע החשמל לאחר כל שימוש ולפני כל ניקוי.
- לעולם אין להכניס חפצים לתוך פתחים במכשיר, ולעולם אין להכניס כל דבר לתוך חלקים מסתובבים. וודאו כי כל החלקים הניידים יכולים לנוע בחופשיות בכל עת.
- הפעילו את המכשיר במצב אנכי בלבד, לעולם אין למקם אותו בצורה שטוחה על הרצפה.
- לעולם אין לשבת או לעמוד על החלקים הניידים של המכשיר עם המשקל שלכם ואין להניח חפצים על המכשיר.
- הרחיקו את המכשיר מטמפרטורות גבוהות.

## השלכת המוצר

### התראה

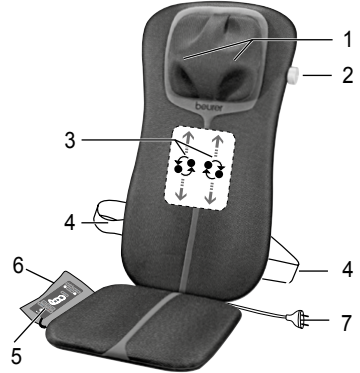


מסיבות של שמירה על הסביבה, אין להשליך את המכשיר יחד עם הפסולת הביתית בסיום חיי העבודה שלו. השליכו את המכשיר במקום איסוף מתאים או בנקודת מחזור מתאימה לכך. השליכו את המכשיר בהתאם לתקן EC- WEEE (השלכת ציוד חשמלי ואלקטרוני). במידה ועולות לכם שאלות כלשהן, אנא צרו קשר עם הרשויות המקומיות האחראיות על השלכת הפסולת.

## 5. תיאור המוצר

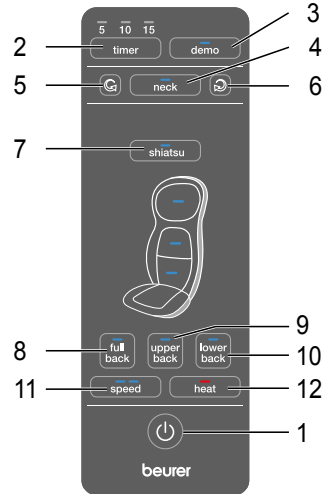
### כרית עיסוי שיאצו (חזית)

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | 2 ראשי עיסוי לצוואר        |
| 2 | ידית מסתובבת לכוונון הגובה |
| 3 | 4 ראשי עיסוי               |
| 4 | רצועות חיזוק               |
| 5 | שלט ידני                   |
| 6 | שקית אחסון                 |
| 7 | כבל ראשי                   |



### שלט ידני


- |    |  |
|----|--|
| 1  | לחצן הפעלה                                 |
| 2  | לחצן <b>טיימר</b> (5-10-15 דקות)           |
| 3  | לחצן <b>הדגמת המוצר</b>                    |
| 4  | לחצן עיסוי <b>צוואר</b>                    |
| 5  | לחצן <b>צוואר</b> (סיבוב כנגד כיוון השעון) |
| 6  | לחצן <b>צוואר</b> (סיבוב בכיוון השעון)     |
| 7  | לחצן <b>שיאצו</b> (עיסוי שיאצו)            |
| 8  | לחצן <b>לגב שלם</b> (עיסוי לכל הגב)        |
| 9  | לחצן <b>גב עליון</b> (עיסוי לגב העליון)    |
| 10 | לחצן <b>גב תחתון</b> (עיסוי לגב תחתון)     |
| 11 | לחצן <b>מהירות</b> (עוצמת עיסוי)           |
| 12 | לחצן <b>חום</b> (חימום)                    |



## 6. הכנת המכשיר לקראת הפעלה

- מקמו את המושב בצורה אנכית על גבי מושב מתאים עם אזור ישיבה ומשענת גב (כיסא, ספה או משהו דומה). וודאו כי המושב מכיל משענת גב גבוהה מספיק.
- השתמשו ברצועות החיזוק הגמישות וברכיבי חיזוק וו ולולאה לאבטחת כיסוי מושב השיאצו.
- חברו את המכשיר לרשת החשמל המרכזית באמצעות הכנסת תקע החשמל לשקע החשמל.



## 7. הפעלה

- לחצו ראשית בעדיניות את גבכם כנגד מכשיר העיסוי. לאחר מכן וודאו שאתם בתנוחה נוחה טרם העברה הדרגתית של המשקל שלכם על פני מכשיר העיסוי.
- העיסוי צריך להיות נעים ומשחרר בכל עת. הפסיקו את העיסוי או שנו את התנוחה שלכם או את לחץ המגע במידה והעיסוי קואב או בלתי נעים.
- אין לכפות או ללחוץ כל חלק של גופכם, במיוחד לא את האצבעות, בין רכיבי העיסוי המסתובבים או המחזיקים שלהם ביחידה.
  - שבו בצורה נוחה ובצורה אנכית על גבי כיסוי המושב. וודאו כי הנכם יושבים במרכז וכך שראשי העיסוי יכולים לנוע שמאלה וימינה לאורך עמוד השדרה שלכם.
  - הפעילו את מכשיר העיסוי בעזרת לחצן .
  - נורית החיווי LED מאותתת על פונקציות העיסוי הנבחרות.
- באפשרותכם לציין את ההגדרות כדלהלן:

### 1. הפעלת הדגמה (Demo)

לחצו על לחצן **demo** לתחילת הפעלה מהירה של 5 דקות של הפונקציות הכלולות במכשיר. הבקר הידני מציין איזו פונקציה מוצגת באמצעות הבהוב נורית ה-LED המתאימה. המכשיר נכבה באופן אוטומטי ברגע שפעילות (השרצת) ההדגמה הסתיימה.

### 2. עיסוי לצוואר

לחצו על לחצן **neck** לתחילת עיסוי הצוואר. לחצו על לחצן  (סיבוב כנגד כיוון השעון) או על לחצן  (סיבוב בכיוון השעון) להחלפת כיוון העיסוי.


### 3. עיסוי שיאצו לגב

לחצו על לחצן **shiatsu**. לאחר מכן לחצו על לחצן **גב שלם**, **גב עליון** או **גב תחתון** לבחירה באזור העיסוי המבוקש.

### עוצמת עיסוי

בעת השימוש בעיסוי שיאצו, קיימות שתי מהירויות שונות, אותן ניתן לבחור בעזרת לחצן **speed**.

### 4. פונקציית חימום

- לחצו על לחצן **heat** להפעלת פונקציית החימום של ראשי העיסוי. הנורות הכחולות שבראשי העיסוי משנות את צבען לאדום. אין לעשות שימוש במכשיר העיסוי במשך יותר מ-15 דקות ולאחר מכן תנו לו להתקרר. השימוש במכשיר למשך פרק זמן ארוך יותר יכול לגרום לגריית יתר של השרירים ועקב כך לגרום למתח במקום להרפיה. ניתן לסיים את העיסוי בכל עת באמצעות לחיצה על לחצן . אנא שימו לב שעם כיבוי מכשיר העיסוי, ראשי העיסוי חוזרים קודם למצב ההתחלתי באזור המותן. הדבר מצוין באמצעות הבהוב נורת החיווי. ברגע שתנוחה זו מתקבלת, המכשיר נכבה.
- אם המכשיר מופסק באמצעות שתי לחיצות על אזור עיסוי, הוא חוזר לתנוחת ההתחלה לאחר 15 דקות ולאחר מכן נכבה.
  - אין לנתק את המכשיר מרשת החשמל בזמן הפעלה. תמיד כבו את המכשיר קודם והמתניו עד שהוא חוזר לתנוחתו הראשונית.

## 8. שימו לב

- המכשיר כולל מנגנון כיבוי אוטומטי המכוון לפרק זמן הפעלה מרבי של 15 דקות.

## 8. טיפול ואחסנה

### ניקיון

### אזהרה

- נקו רק את המכשיר בדרך המצוינת. לעולם אין להתיר כניסה של נוזל לתוך המכשיר או לאבזרים שלו.
- כתמים קטנים ניתנים להסרה בעזרת מטלית או ספוגית לחה בתוספת תכשיר ניקוי נוזלי המיועד לניקוי בדים במידת הצורך. אין לעשות שימוש בתכשירי ניקוי מכל סוג שהוא המכילים חומרי ממס.
- אין לעשות שימוש פעם נוספת במכשיר עד לרגע שבו הוא יבש לחלוטין.

## אחסנה

במידה ואינכם עושים שימוש במכשיר למשך פרקי זמן ארוכים יותר, אנו ממליצים לאחסן אותו באריזתו המקורית במקום יבש מבלי להוסיף עליו משקל.

## 9. במקרה של תקלות

התקלה	הסיבה	התיקון
ראשי העיסוי מסתובבים במהירות נמוכה.	העומס על ראשי העיסוי גדול מדי.	הפחיתו את לחץ המגע על הראש.
ראשי העיסוי מסתובבים רק באזור העליון או התחתון	העיסוי הופעל על אזור מוגבל	לחצו על לחצני <b>גב שלם</b> , <b>גב עליון</b> , <b>גב תחתון</b> להחלפת אזור העיסוי. לחצו על לחצן <b>neck</b> להפעלת העיסוי לצוואר.
ראשי העיסוי אינם זזים	המכשיר אינו מחובר לרשת החשמל.	חברו את תקע החשמל לשקע החשמל והפעילו את המכשיר.
	המכשיר אינו דלוק.	הפעילו את המכשיר בעזרת לחצן  . בחרו באזור העיסוי.
	תקלה במנגנון ההגנה מפני התחממות יתר, המכשיר פגום.	צרו קשר עם הספק המורשה שלכם או עם מרכז השירות.

